

विदेशी घरेलु कामदारहरूलाई दादुरा, मम्स (हाँडे) र रुबेला (MMR) खोप लगाउन सल्लाह दिइन्छ

(Nepali version)

दादुरा संक्रमण एक अत्यधिक संक्रामक र गम्भीर भाइरल संक्रमण हो, जसले संक्रमणबाट प्रतिरक्षा नभएको कुनै पनि व्यक्तिलाई असर गर्न सक्छ। यदि महिलाहरू गर्भावस्थाको पहिलो तीन महिनामा रुबेलाले संक्रमित भएमा विकासशील भ्रूण ("जन्मजात रुबेला सिन्ड्रोम") मा विसंगतिहरू हुनसक्छ हुन्छन्। दादुरा वा रुबेलाबाट संक्रमित व्यक्तिहरूले आफ्ना साथीहरू र आफन्तहरू, उनीहरूका रोजगारदाताहरू र उनीहरूका परिवारका सदस्यहरू, विशेष गरी खोप नलगाएका शिशुहरूलाई संक्रमण दिन सक्छन्। हामी सचेत छौं कि, केही विदेशी घरेलु कामदारहरूले हडकड आउनु अघि आफ्नो देशमा दादुरा र रुबेला को खोप नलगाएको हुन सक्छ। दादुरा, मम्स र रुबेला (MMR) खोप दादुरा, मम्स र रुबेला संक्रमण रोक्नको लागि सुरक्षित र प्रभावकारी खोप हो। आफू र अरूलाई बचाउनको लागि, हामी विदेशी घरेलु कामदारहरूलाई MMR खोप लगाउन आग्रह गर्दछौं।

सामान्यतया, मानिसहरूलाई दादुरा/रुबेलाको लागि गैर - प्रतिरक्षाको रूपमा मान्न सकिन्छ यदि (i) उनीहरूलाई पहिले प्रयोगशाला परीक्षणद्वारा संक्रमण पुष्टि भएको थिएन, र (ii) उनीहरूलाई दादुरा/रुबेला विरुद्ध पूर्ण खोप लगाइएको थिएन, वा अज्ञात खोप स्थिति वा दादुरा विरुद्ध अज्ञात प्रतिरक्षा थियो। **समुदायमा संक्रमण र प्रसारण रोक्नको लागि, हामी दादुरा वा रुबेला विरुद्ध प्रतिरक्षा नभएका सबै विदेशी घरेलु कामदारहरूलाई, उनीहरू हडकड आउनु अघि MMR खोप लगाउन सल्लाह दिन्छौं।**

MMR खोपको बारेमा थप जानकारीको लागि, कृपया परिवार स्वास्थ्य सेवाको वेबसाइट हेर्नुहोस्:
http://www.fhs.gov.hk/english/health_info/child/486.html

दादुरा

यो दादुरा भाइरसको कारणले हुन्छ र यो संक्रमित व्यक्तिको नाक वा घाँटीको स्रावहरूसँगको संक्रमित छिटा वा प्रत्यक्ष सम्पर्क मार्फत फैलिन्छ, र कम सामान्य रूपमा नाक र घाँटीको स्रावहरूले फोहोर भएका वस्तुहरूबाट फैलिन्छ। प्रभावित व्यक्तिहरूमा सुरुमा थकान, ज्वरो, खोकी, रातो आँखा र मुख भित्र सेतो दागहरू देखा पर्नेछन्। यसको 3 देखि 7 दिनपछि छालामा रातो धब्बेदार डाबर आउँछ। डाबर सामान्यतया अनुहारबाट तल शरीरको बाँकी भागमा फैलिन्छ। गम्भीर अवस्थामा, मध्य कान, फोक्सो र मस्तिष्क संलग्न हुन सक्छ र गम्भीर परिणामहरू वा मृत्यु पनि निम्त्याउन सक्छ।



Centre for Health Protection



Centre for Health Protection Website

www.chp.gov.hk



Centre for Health Protection Facebook Fanpage

fb.com/CentreforHealthProtection



Department of Health

Revised in February 2024

विदेशी घरेलु कामदारहरूलाई दादुरा, मम्प्स (हाँडे) र रुबेला (MMR) खोप लगाउन सल्लाह दिइन्छ

(Nepali version)

मम्प्स (हाँडे)

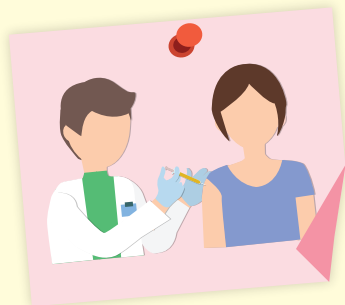
यो मम्प्स भाइरसको कारणले हुन्छ, जसले लार ग्रन्थीहरू र कहिलेकाँही स्नायु तन्तुलाई असर गर्छ। यो संक्रमित छिटाहरूको माध्यमबाट र संक्रमित व्यक्तिको लारसँगको प्रत्यक्ष सम्पर्कबाट फैलिन्छ। यो रोगको विशेष लक्षणलार ग्रन्थीको पीडादायक सूजन सामान्यतया गाला(हरु) मा र ज्वरो हो। कहिलेकाँही, बहिरापन, वा मस्तिष्कको संक्रमण जस्ता जटिलताहरू हुन सक्छन्। किशोरकिशोरीहरूले अंडकोष वा अण्डाशयको संक्रमण हुन सक्छ, जसले प्रजनन क्षमतालाई असर गर्न सक्छ।

रुबेला

रुबेलालाई “जर्मन दादुरा” पनि भनिन्छ, यो रुबेला भाइरस को कारणले हुन्छ। यो संक्रमित व्यक्तिको नाक र घाँटीबाट निस्कने स्रावहरूसँगको सम्पर्कबाट छिटा फैलिएर वा बिरामीहरूसँगको प्रत्यक्ष सम्पर्कको माध्यमबाट प्रसारित हुन सक्छ। लक्षणहरू सामान्यतया हल्का हुन्छन्। बच्चाहरूमा सामान्यतया ज्वरो आउने, टाउको दुख्ने, फैलिएको डाबर र कानको पछाडि वा घाँटीमा रहेको लिम्फ नोडहरू बढ्ने, लक्षणहरू देखिन्छ। कहिलेकाँही कुनै लक्षणहरू नहुन सक्छ। जटिलताहरूमा गठिया, थ्रोम्बोसाइटोपेनिया र एन्सेफलाइटिस पर्दछन्।

रुबेला संक्रमणले विकासशील भ्रूणमा विसंगतिहरू उत्पन्न गर्दछ। जन्मजात रुबेला सिन्ड्रोम (CRS) गर्भावस्थाको पहिलो तीन महिनामा संक्रमित भएका महिलाहरूमा जन्मेका शिशुहरूमा हुने सम्भावना हुन्छ। जन्मजात रुबेला सिन्ड्रोम (CRS) को विशेष लक्षण बहिरोपन, अन्धोपन, मुटुको विकृति र मानसिक मंदता हो।

स्वास्थ्य सुरक्षा केन्द्र
स्वास्थ्य विभाग
फेब्रुअरी २०२४



Centre for Health Protection



Centre for Health Protection Website

www.chp.gov.hk



Centre for Health Protection Facebook Fanpage

fb.com/CentreforHealthProtection



Department of Health

Revised in February 2024